

Uniden®

UBW2101

**Système de surveillance
de bébé avec moniteur
ACL de 3,5 po**

Si un article est manquant ou endommagé, contactez immédiatement
notre département de soutien à la clientèle.

N'utilisez jamais un appareil endommagé!

Besoin d'aide? Obtenez des réponses 24/7 sur notre site

Web : www.uniden.com

GUIDE D'UTILISATION

Instructions importantes relatives à la sécurité

Ce guide contient des renseignements importants se rapportant au fonctionnement de cet appareil. Si vous installez cet appareil pour d'autres personnes, vous devez laisser ce guide ou une copie à l'utilisateur final.

Lorsque vous utilisez cet appareil, assurez-vous de suivre les mesures de sécurité de base ci-dessous à la lettre afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles :

- Cet appareil n'est PAS à l'épreuve de l'eau. NE L'EXPOSEZ PAS à la pluie ni aux sources d'humidité.
- N'IMMERGEZ PAS une ou plusieurs parties de cet appareil dans l'eau. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'une cuvette, d'une cuve à lessive, d'un évier de cuisine ou d'un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
- Pour éviter les risques d'électrocution provoqués par les éclairs, évitez de manipuler les appareils électroniques (à l'exception de ceux qui sont alimentés par piles) pendant un orage.
- N'utilisez que les piles et cordons d'alimentation indiqués dans ce guide. Ne jetez jamais les piles au feu, car elles peuvent exploser. Consultez les codes d'électricité locaux afin de connaître les instructions d'élimination spéciales, s'il y a lieu.
- Ne tirez pas sur un cordon électrique; assurez-vous de laisser les cordons un peu lâches lorsque vous installez vos appareils et utilisez toujours la fiche pour les brancher et les débrancher de la prise murale.
- Ne laissez jamais traîner les cordons d'alimentation là où on peut les écraser, les couper ou les écorcher; lorsque vous acheminez des cordons électriques, évitez de les laisser se frotter contre les rebords coupants ou dans les endroits où la circulation est dense et où les gens pourraient trébucher dessus.
- N'utilisez pas l'appareil si les cordons de l'adaptateur ou les fiches sont endommagés, si l'appareil a été exposé aux liquides ou s'il a été échappé ou endommagé de quelque façon que ce soit.



Instructions importantes relatives à la sécurité (suite)

Avertissements aux parents et aux autres utilisateurs

Si vous ne suivez pas ces avertissements et les instructions d'assemblage, vous risquez de subir de graves blessures corporelles, même mortelles. Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé en tant que moniteur médical ni comme solution de rechange pour toute supervision médicale ou parentale. Assurez-vous que le transmetteur et le récepteur sont en excellent état de fonctionnement et qu'ils sont dans la portée requise pour communiquer correctement l'un avec l'autre.

- **RISQUE D'ÉTRANGLEMENT** : Tenez toujours tous les cordons des adaptateurs secteur hors de la portée des enfants.
- **AVERTISSEMENT : TENIR CET APPAREIL HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**. Cet appareil n'est pas un jouet et n'a pas été conçu pour être manipulé ni utilisé par un enfant de moins de 13 ans. Si vous êtes âgé(e) de 13 à 18 ans, réviser ces conditions et modalités et les avertissements relatifs à la sécurité avec vos parents ou gardiens afin de vous assurer que vous et eux comprenez bien ces conditions, modalités et avertissements relatifs à la sécurité.
- Allouez une aération adéquate lorsque vous utilisez cet appareil. Ne recouvrez pas la caméra ni le récepteur avec des objets tels que des couvertures. Ne l'installez pas dans un tiroir ni dans un endroit pouvant étouffer le son ou interférer avec la circulation normale de l'air.

CONSERVE INSTRUCTIONS!

Pour obtenir de meilleurs résultats :

Pour éviter d'endommager votre appareil, suivez ces quelques mesures préventives :

- Ne pas échapper, percer ni démonter l'une des pièces de l'appareil. Celui-ci ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
- Ne pas exposer l'appareil à des sources de température élevées et éviter de le laisser à la lumière directe du soleil pendant plus de quelques minutes. La chaleur peut endommager le boîtier ou les pièces électriques de l'appareil.
- Ne déposez pas d'objet lourd sur l'appareil et ne mettez pas de pression indue sur celui-ci.
- Retirez l'adaptateur secteur pendant les longues périodes d'inutilisation.
- Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon propre et sec.

Vous risquez d'annuler votre garantie si vous ne suivez pas les directives de ce guide d'utilisation. Uniden n'assume aucune responsabilité pour les dommages faits à la propriété ou les blessures corporelles causées par la manipulation inadéquate ou tout défaut de se conformer à ces instructions de sécurité.

Table des matières

Instructions importantes relatives à la sécurité.....	2
Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte.....	4
Nomenclature des pièces du moniteur de bébé.....	5
Comment débiter.....	6
Étape 1. Connexion et installation	6
Étape 2. Fonctionnement de base	7
I. Apprendre à connaître la caméra	7
II. Apprendre à connaître le moniteur ACL.....	8
Étape 3. Fonctionnement avancé	9
I. Apprendre à connaître les icônes affichées à l'écran	9
II. Apprendre à connaître le menu principal	10
Réglages du système - Réglage de l'heure/réglages par défaut. 10	
Réglage de la caméra - Mise en/hors fonction de la caméra.....	11
Jumelage de la caméra/économie d'énergie/formatage de la carte SD.....	12
Réglages VOX - Sensibilité VOX/activation des enregistrements VOX.....	13
Luminosité.....	13
Réglage de l'alarme/liste des événements.....	14
À propos de la technologie sans fil	15
Guide de dépannage	16
Spécifications du produit	17
Gestion de la carte mémoire	17
Avertissement de la pile au lithium-polymère.....	17
Information relative au recyclage ou la mise aux rebus	17
Renseignements sur la conformité à la FCC	18
Énoncé de conformité à l'article 15	18
Renseignements relatifs à l'exposition aux fréquences RF	18
Renseignements relatifs à la conformité d'Industrie Canada	18
Renseignements relatifs à la conformité européenne (CE).....	18
Garantie limitée d'un an	19

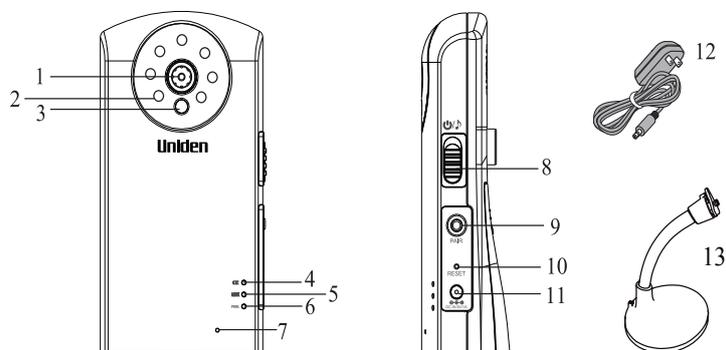
Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte?

- 1 caméra numérique sans fil
- 1 moniteur numérique sans fil de 3,5 po
- 1 adaptateur CA pour la caméra
- 1 adaptateur CA pour le moniteur
- 1 caméra à col de cygne avec les vis de fixation
- 1 guide d'utilisation

☞ Si un des articles est manquant ou est endommagé, contactez immédiatement le soutien à la clientèle!

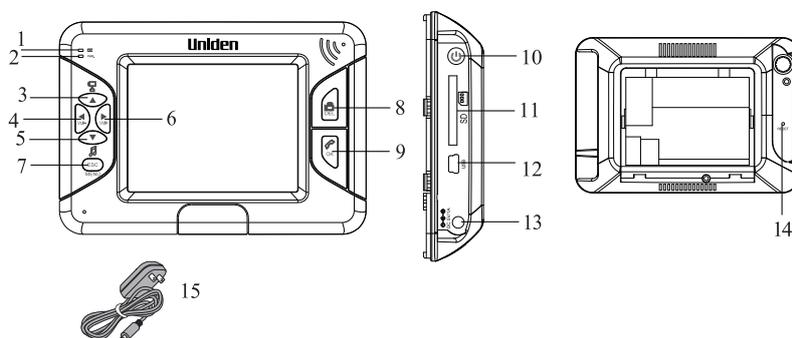
Nomenclature des pièces du moniteur de bébé

Caméra



- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Lenille 2. Voyant infrarouge à DEL 3. Capteur 4. Voyant de piles 5. Voyant de liaison 6. Voyant d'alimentation | <ol style="list-style-type: none"> 7. Commutateur d'alimentation/lecture de la berceuse 8. Touche de jumelage 9. Touche de réinitialisation 10. Prise "DC IN" 11. Adaptateur CA 12. Support à bec de cygne |
|--|--|

Moniteur ACL (récepteur)

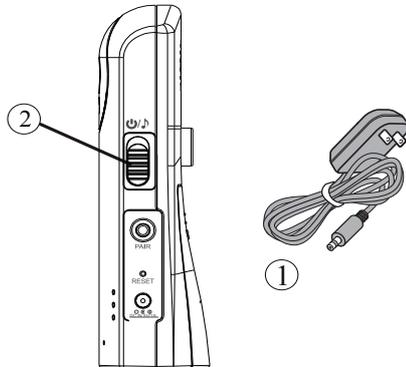


- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Voyant de la pile 2. Voyant d'alimentation 3. Curseur vers le haut/commutateur des canaux 4. Curseur vers la gauche/diminution du volume 5. Curseur vers le bas/lecture de la berceuse 6. Curseur vers la droite/augmentation du volume 7. Entrer/quitter 8. Enregistrement/effacement | <ol style="list-style-type: none"> 9. Touche microphone PTT (Push to Talk)/confirmation OK 10. Bouton d'alimentation 11. Fente de la carte SD 12. Port USB (utilisation dédiée) 13. Prise "DC IN" 14. Réinitialisation 15. Adaptateur CA |
|--|---|

Comment débuter

Étape 1. Connexion et installation

Connexion de la caméra

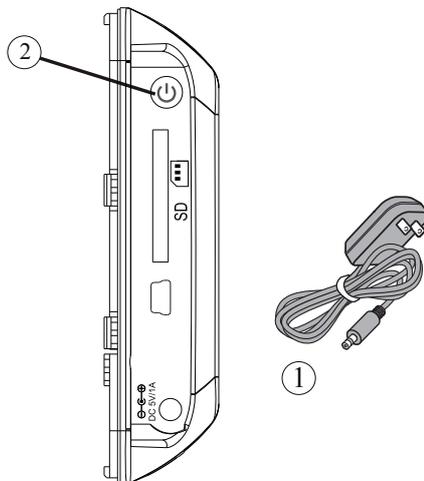


1. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise "DC IN" de la caméra et branchez l'adaptateur CA dans une prise de courant de 120 V CA standard.
2. Glissez le commutateur de la caméra à la position ON.

⚠ La pile au lithium-polymère intégrée se recharge automatiquement lorsque l'adaptateur CA est branché. Rechargez la pile complètement avant d'utiliser le moniteur en mode portable. La pile est pleinement chargée lorsque le voyant vert (voyant de la pile) est éteint.

⚠ N'utilisez que l'adaptateur de 5 V/1 amp. inclus dans l'emballage.

Connexion du moniteur ACL



1. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise "DC IN" du moniteur et branchez l'adaptateur CA dans une prise de courant de 120 V CA standard.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre le moniteur en fonction.

⚠ La pile au lithium-polymère intégrée se recharge automatiquement lorsque l'adaptateur CA est branché. Rechargez la pile complètement avant d'utiliser le moniteur en mode portable.

⚠ En mode portable, rechargez la pile lorsque le voyant de la pile s'allume en rouge.

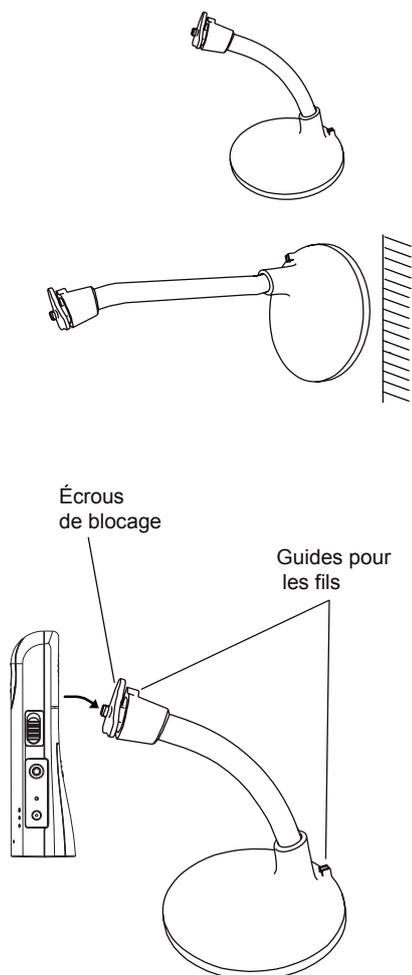
⚠ N'utilisez que l'adaptateur de 5 V/1 amp. inclus dans l'emballage.

Comment débuter (suite)

Installation de la caméra sur le support en bec de cygne

Utilisez le support en bec de cygne pour installer la caméra en angle dans une position semi-permanente (option d'installation sur un bureau) ou permanente (installation au mur).

⚠ **Assurez-vous que l'emplacement d'installation se trouve à proximité d'une prise de courant de 120 V CA.**



Option d'installation sur un bureau

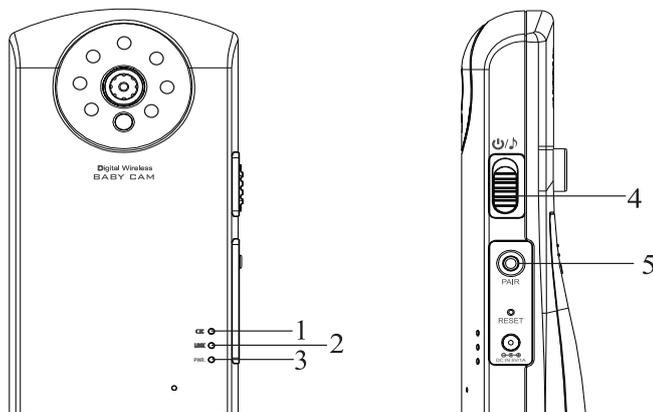
1. Sélectionnez la position d'installation de la caméra et fixez le support de manière sécuritaire.

Installation murale

1. Sélectionnez la position du support et marquez-la en utilisant les trous. Les vis de fixation doivent être placées à 40 mm (1 5/8 po) l'une de l'autre. Les vis et les ancrages sont inclus, mais si nécessaire, utilisez les vis appropriées pour la surface d'installation.
2. Installez la caméra sur le support, mais ne serrez pas les vis.
3. Ajustez la caméra dans l'angle de visionnement approprié. Assurez-vous que la lentille se trouve à la verticale par rapport avec votre sujet. Ensuite, serrez les écrous de blocage pour sécuriser la caméra.
4. Branchez l'adaptateur CA et acheminez le fil le long des guides du support.
5. Réglez la position du moniteur ACL et déployez l'antenne à la verticale.

Étape 2: Fonctionnement de base

I. Apprendre à connaître la caméra



Étape 2: Fonctionnement de base (suite)

1) Voyant de la pile

Voyant à DEL vert : La pile se recharge. Rechargez la pile jusqu'à ce que le voyant à DEL vert s'éteigne.

Voyant à DEL rouge : La pile est faible (mode portable); la caméra se mettra hors fonction à l'intérieur de 3 minutes. Branchez le cordon d'alimentation pour la recharge ou pour poursuivre l'utilisation.

Voyant à DEL éteint : La pile est pleinement chargée.

2) Voyant de liaison

Voyant à DEL clignotant : La session de jumelage est en cours. Consultez la section Fonctionnement avancé - Jumelage de la caméra pour plus de détails.

Voyant à DEL bleu : La caméra est détectée par le moniteur ACL.

Voyant à DEL éteint : La caméra est en mode d'attente.

3) Voyant d'alimentation

Le voyant à DEL s'allume lorsque la caméra est mise en fonction.

4) Commutateur d'alimentation/lecture de la berceuse

Glissez le commutateur vers le bas après avoir mis la caméra en fonction.

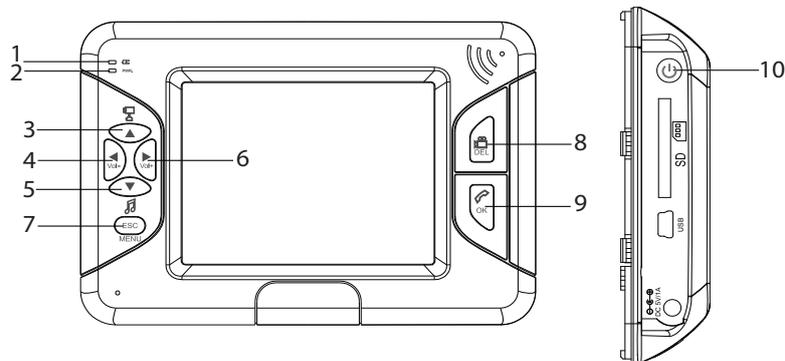
Pour mettre la caméra hors fonction, glissez le commutateur vers le bas et maintenez enfoncé pendant 2 secondes, jusqu'à ce que le voyant d'alimentation s'éteigne. Pour mettre en fonction, glissez le commutateur vers le bas sur le bouton de lecture de la berceuse, glissez et maintenez enfoncé le commutateur de lecture de la berceuse pendant ~2-3 secondes pour le mettre hors fonction.

5) Bouton de liaison

Appuyez pour jumeler la caméra au moniteur ACL.

Consultez la section Fonctionnement avancé - Jumelage de la caméra.

II. Apprendre à connaître le moniteur ACL



1) Voyant de la pile

Voyant à DEL vert : La pile se recharge. Rechargez la pile jusqu'à ce que le voyant à DEL vert s'éteigne.

Voyant à DEL rouge : La pile est faible (mode portable); la caméra se mettra hors fonction à l'intérieur de 3 minutes. Branchez le cordon d'alimentation pour la recharge ou pour poursuivre l'utilisation.

Voyant à DEL éteint : La pile est pleinement chargée.

2) Voyant d'alimentation

Le voyant à DEL s'allumera lorsque le moniteur est en fonction.

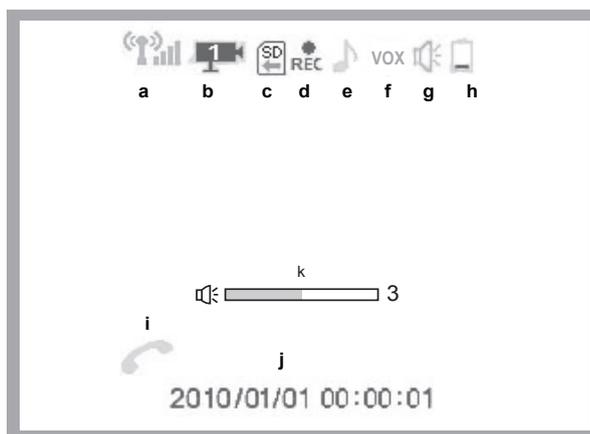
🔌 Le voyant à DEL sera allumé lorsque l'écran ACL est en mode d'économie d'énergie.

	Mode de visionnement standard	Mode du menu	Mode de visionnement quadruple
3)	Visionnement de la caméra suivante (CH1-4)	Curseur vers le haut	Touche rapide CH 1
4)	Diminution du volume	Curseur vers la gauche	Touche rapide CH 2
5)	Commutateur de lecture de la berceuse	Curseur vers le bas	Touche rapide CH 3
6)	Augmentation du volume	Curseur vers le haut	Touche rapide CH 4
7)	Touche d'accès au menu	ESC (arrière)	
8)	Enregistrement manuel	Effacement du fichier d'enregistrement	
9)	Bouton microphone PTT	OK (confirmation)	
10)	Bouton d'alimentation		

Appuyez pour mettre en fonction, appuyez et maintenez enfoncé pendant 2 secondes pour mettre hors fonction.

Étape 3 : Fonctionnement avancé

I. Apprendre à connaître les icônes affichées à l'écran



- | | | | | | |
|----|--|--------------------------------------|----|---------------------|---|
| a. | | Voyant du signal | f. | VOX | VOX activé |
| b. | | Voyant de canal actuel | g. | | Alarme VOX activé |
| c. | | Carte SD | h. | | Voyant de pile faible (Cam) |
| | | - verrouillé | i. | | Voyant Push to Talk |
| | | - pleine (clignotant) | j. | 2010/01/01 00:00:01 | Heure du système |
| | | - erreur (clignotant) | k. | | 3
Barre du volume |
| d. | | Voyant d'enregistrement (clignotant) | | | La barre du volume est verte lorsque le volume de la berceuse est réglé. |
| e. | | Voyant de lecture de la berceuse | | | La barre de volume est bleue lorsque le volume du moniteur est réglé. |
| | | Mise en sourdine de la berceuse | | | |

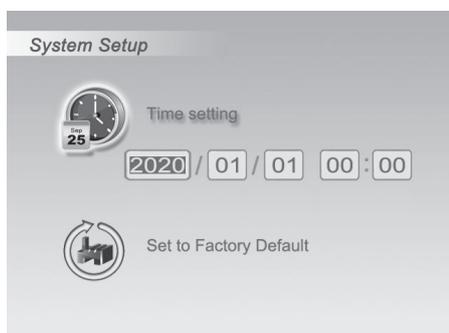
Fonctionnement avancé (suite)

II. Apprendre à connaître le menu principal



1. Appuyez sur **MENU** en mode de visionnement standard afin d'afficher le menu d'affichage principal (l'exemple indique l'option de luminosité en surbrillance).
2. Utilisez les touches **▲ / ▼ / ◀ / ▶** pour mettre une option du menu en surbrillance.
3. Appuyez sur **OK** pour accéder au menu de réglages.
4. Utilisez les touches **▲ / ▼** pour sélectionner un réglage, si nécessaire.
5. Appuyez sur **ESC** pour reculer ou quitter le menu.

Réglages du système - Réglage de l'heure



Permet de régler la date ou l'heure utilisée pour les enregistrements d'événements.

1. Utilisez les touches **▲ / ▼ / ◀ / ▶** pour mettre une option du menu en surbrillance.
2. Appuyez sur **OK** pour sauvegarder.

Réglages du système - Réglages par défaut

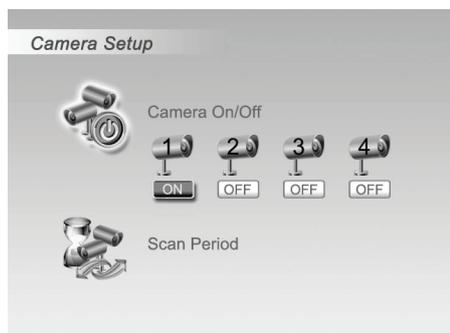


1. Utilisez les touches **▲ / ▼ / ◀ / ▶** pour mettre une option du menu en surbrillance.
2. Appuyez sur **OK** pour sauvegarder.

Fonctionnement avancé (suite)

II. Apprendre à connaître le menu principal (suite)

Réglages de la caméra - Mise en/hors fonction de la caméra



1. Utilisez les touches ◀ / ▶ pour sélectionner un canal.
2. Appuyez sur **OK** pour mettre la caméra en fonction (ON) ou hors fonction (OFF).

☒ **Assurez-vous que les caméras disponibles sont réglées à ON et SCAN ou en mode Quad.**

Réglages de la caméra - Session de jumelage de la caméra



1. Utilisez les touches ◀ / ▶ pour changer les intervalles de balayage "Scan Time" entre OFF/5 sec/15 sec/Quad.
2. Appuyez sur **OK** pour confirmer les réglages.

☒ **Pour quitter l'affichage quadruple, appuyez sur les touches directionnelles pour accéder au mode de visionnement simple.**

▲ = CAM1; ▼ = CAM2;

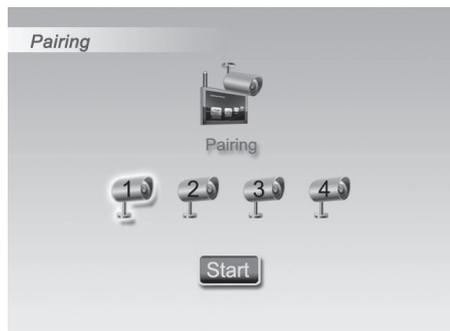
◀ = CAM3; ▶ = CAM4;

☒ **Lorsque le système accède au mode de mise en attente à partir du mode quadruple "Quad", appuyez sur n'importe quelle tour pour retourner au visionnement du moniteur.**

Fonctionnement avancé (suite)

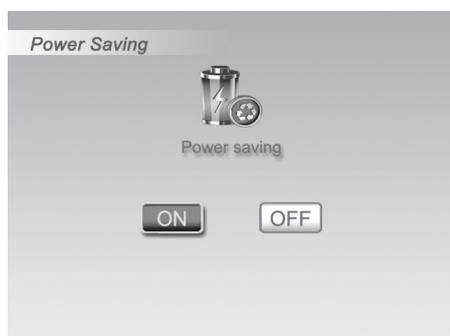
II. Apprendre à connaître le menu principal (suite)

Jumelage - Jumelage d'une caméra



1. Utilisez les touches ◀ / ▶ pour sélectionner un canal.
2. Appuyez sur **OK** pour initier un compte à rebours à partir de 60 secondes.
3. À l'intérieur du compte à rebours de 60 secondes, appuyez sur **PAIR** sur le côté de la caméra. Le signal de la caméra sera affiché lorsque le jumelage sera terminé.

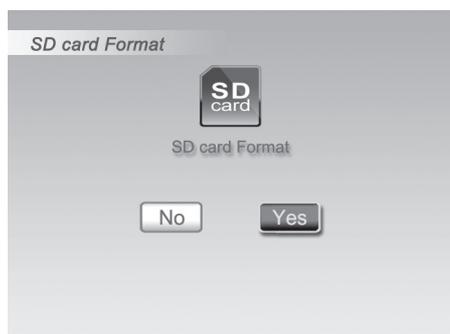
Économie d'énergie - Économie d'énergie



Utilisez les touches ◀ / ▶ pour mettre le mode d'économie d'énergie en (ON) ou hors fonction (OFF). Si la fonction VOX est activée, le récepteur et la caméra seront réactivés lorsque des sons seront détectés, selon le réglage du niveau de sensibilité. Ceci signifie que la nuit, le moniteur ACL sera hors fonction, mais se mettra automatiquement en fonction lorsque des sons sont détectés.

- ✎ **En en mettant le mode d'économie d'énergie en fonction (ON), le récepteur et la caméra accéderont au mode d'attente après 2 minutes d'inactivité, et le haut-parleur sera en sourdine. Appuyez sur le bouton d'alimentation du récepteur pour reprendre la surveillance et la touche de caméra pour accéder au mode de visionnement d'un seul canal.**

Formatage de la carte SD - Formatage de la carte SD



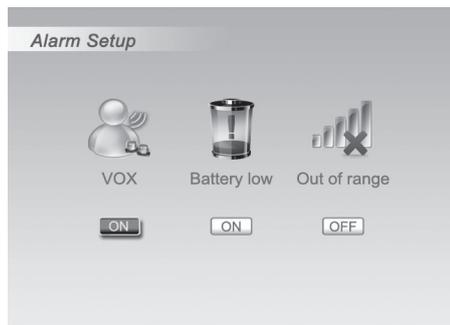
Utilisez les touches ◀ / ▶ pour sélectionner No (non) ou Yes (oui).

- ✎ **Il est fortement recommandé de formater la carte SD avant l'utilisation initiale.**

Fonctionnement avancé (suite)

II. Apprendre à connaître le menu principal (suite)

Réglage de l'alarme - Réglage de l'alarme



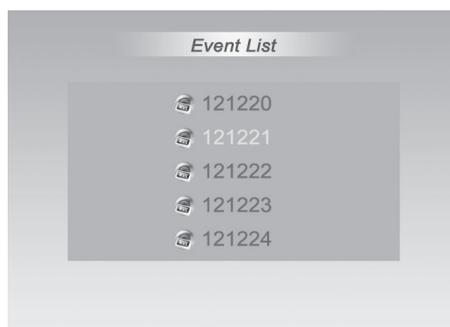
1. Utilisez les touches ◀ / ▶ pour vous déplacer à travers les options.
2. Appuyez sur **OK** pour sélectionner ON ou OFF.

Alarme VOX activée : Le moniteur émettra une alarme pendant 15 secondes lorsque la caméra détecte la voix.

Alarme de pile faible activée : Le moniteur émettra une alarme pendant 15 secondes lorsque la pile de la caméra est faible.

Alarme hors de portée activée : Le moniteur émettra une alarme pendant 15 secondes lorsque le moniteur et la caméra sont hors de portée sans fil.

Liste d'événements - Liste d'événements



Mode de lecture

1. Appuyez sur **OK** pour accéder au fichier d'enregistrements.
2. Appuyez de nouveau sur **OK** pour effectuer la lecture ou arrêter la lecture.
3. Appuyez sur ◀ pour avancer rapidement à l'intérieur d'un vidéoclip.
4. Appuyez sur ▶ pour reculer rapidement à l'intérieur d'un vidéoclip.
5. Appuyez sur **ESC** pour arrêter et quitter.

Gestion de la liste d'événements

1. Utilisez les touches ◀ / ▶ pour sélectionner le fichier d'enregistrements que vous désirez effacer.
 2. Appuyez sur **DEL** pour accéder au mode d'effacement.
 3. Utilisez les touches ◀ / ▶ pour sélectionner Yes (oui) ou No (non).
 4. Appuyez sur **OK** pour effacer.
- ⚠ **Les fichiers d'enregistrements seront sauvegardés toutes les 30 secondes si les enregistrements dépassent 30 secondes.**

Le format du fichier d'enregistrement est l'année, le mois, la journée. Par exemple : 120123 = 2012 Jan 23. Le format d'enregistrement des fichiers individuels est le format 24 heures, heure, minutes, secondes. Exemple : 161308_1 = 4:13:08 pm, caméra #1.

À propos de la technologie numérique sans fil

Cette section offre quelques renseignements utiles qui vous permettront de surmonter la plupart des problèmes que vous pourrez rencontrer.

Diagnostic des problèmes

À propos du signal 2,4 GHz numérique sans fil

Cette solution numérique sans fil novatrice intègre la technologie d'étalement de spectre avec sauts de fréquence "FHSS" ("Frequency Hopping Spread Spectrum"). Cette technologie réduit considérablement les interférences provenant d'autres dispositifs qui utilisent la même fréquence radio (2,4 GHz), par exemple, les appareils Wi-Fi et Bluetooth, les téléphones sans fil, etc. Vous pouvez maintenant profiter d'une qualité de surveillance sans fil améliorée sans scintillement ni bruit vidéo. Toutefois, des signaux plus faibles (décalages entre l'image et le son ou images gelées) peuvent survenir de temps à autres, selon l'environnement où vous avez installé le système. Conforme à l'article 15.247 de la FCC et à la norme 300 328 (EN) d'ETSI; le système prend en charge les signaux audio et vidéo transmis jusqu'à une distance de 150 mètres (500 pi.) en visibilité directe. Les installations en visibilité directe (ligne droite) ne sont habituellement pas la norme. Certains facteurs tels que les fours à micro-ondes ou autres appareils produisant des ondes électromagnétiques à haute fréquence peuvent nuire à la transmission. Les murs en béton armé, les produits en métal d'envergure et les meubles en métal ne devraient pas être situés près de la caméra ni du moniteur. Ne placez pas l'appareil près de l'eau. Les personnes marchant à proximité de l'appareil peuvent rendre le signal instable.

Comment améliorer la qualité du signal sans fil

Si possible, retirez les obstacles se trouvant entre la caméra ou le moniteur et qui risquent de refléter le signal. Ceci peut comprendre des meubles, classeurs, etc. Si le signal sans fil n'est pas suffisamment bon, changez l'angle du moniteur ou ajustez sa position afin d'améliorer la réception. Ou rapprochez simplement la caméra du moniteur.

Qu'est-ce que la compression des images?

Pour obtenir un service sans fil privé et sans interférences, cette solution numérique sans fil fonctionne sur une largeur de bande des sauts étroite de 2 Mo. Différent du signal analogique de 2,4 GHz standard, ce signal numérique sans fil est compressé et présenté en format Motion JPEG (MJPEG). En numérisant et en compressant les données analogiques brutes, la largeur de bande est utilisée plus efficacement et plus sécuritairement. Par conséquent, vous pourrez apercevoir une indentation dans l'image si vous visionnez le signal sur un moniteur plus grand ou un téléviseur au plasma.

Guide de dépannage

Si vous avez de la difficulté avec votre moniteur de bébé, vérifiez cette section d'abord. Si vous avez besoin d'assistance, visitez la page du soutien à la clientèle de notre site Web. Vous trouverez les coordonnées à la couverture.

Problème	Cause possible	Solutions
Le système affiche le message "NO Signal" (aucun signal)	Aucune alimentation à la caméra (pile faible)	Vérifiez l'adaptateur et le cordon d'alimentation, ou vérifiez si la pile est épuisée.
	La caméra n'est pas jumelée avec le récepteur.	Consultez la section relative au jumelage pour plus de détails.
	Hors de portée	Rapprochez la caméra du moniteur.
	Le signal est bloqué	Si possible, retirez les objets entre la caméra et le moniteur, ou remplacez la caméra à un endroit différent.
Signal faible ou instable	Restrictions directionnelles relatives à l'antenne	Ajustez la position de la caméra et du moniteur.
	Le signal est bloqué	Si possible, retirez les obstacles majeurs entre la caméra et le moniteur, ou remplacez la caméra à un endroit différent.
	Signaux radio à proximité	Éloignez le routeur Wi-Fi de la caméra et/ou du moniteur.
	Interférences électromagnétiques puissantes à proximité	Éloignez les monteuses tels que les sèche-cheveux, les éléments de chauffage électrique, la pompe à eau, climatiseur ou les fours à micro-ondes de la caméra et/ou du moniteur.
L'enregistrement ne fonctionne pas	Aucune carte CS	Insérez une carte SD dans la fente pour carte mémoire.
	La carte SD est verrouillée	Déverrouillez la carte SD.
L'écran est noir et les boutons ne fonctionnent pas	Le mode d'économie d'énergie est activé	Appuyez sur le bouton d'alimentation pour reprendre la réception de l'image. Veuillez consulter la section Économie d'énergie de la page 12.
Interférences	La caméra et le récepteur sont trop près	La caméra est dotée d'un microphone à sensibilité élevée. Éloignez la caméra du moniteur à une distance de 10 pieds. Si la doit se trouver à l'intérieur de 10 pieds du récepteur, réduisez le volume.
Enregistrement VOX et l'alarme ne fonctionnent pas	Le menu VOX est hors fonction "OFF"	Réglez la sensibilité VOX/alarme VOX/enregistrement VOX à ON.

Spécifications du produit

	Caméra	Moniteur
Nombre de canaux maximum	4	
Portée de communication	300 m (500 pi.) dans un endroit sans obstruction	
Résolution	320 x 240 (QVGA)	
Température de fonctionnement	-10° C (+14° F) ~ +40° C (+104° F)	
Tension de fonctionnement	5 V CC /1 A	5 V CA /1 A
Consommation	680 mA (max.)	680 mA (max.)
Vision nocturne	3 m (10 pi.)	
Dimensions	60 mm (2,4 po) (L) 116 mm (4,6 po) (H) 32 mm (1,3 po) (P)	130 mm (5,1 po) (L) 90 mm (3,5 po) (H) 27 mm (1,1 po) (D)

Gestion de la carte mémoire

Capacité de la carte SD	Durée d'enregistrement
1 Go	130 minutes
2 Go	170 minutes
8 Go	1050 minutes
16 Go	2100 minutes

Avertissement relatif aux piles au lithium-polymère

- Cet équipement comporte une pile rechargeable au lithium-polymère.
 - Ne tentez pas de charger la pile dans des températures sous 0° C (32° F) ou supérieures à 45° C (113° F).
 - Jetez les piles mortes en respectant les instructions s'y rapportant.
 - N'ouvrez pas les piles et ne les mutilez pas.
 - Débranchez les piles avant d'expédier cet appareil.
 - Cet équipement contient une pile rechargeable au lithium-polymère polymère.
 - Les piles rechargeables que contient cet équipement peuvent exploser si elles sont jetées au feu.
 - Ne court-circuitez pas les piles.
 - Ne chargez pas la pile rechargeable utilisée dans cet équipement dans tout autre chargeur que celui pour laquelle elle a été conçue, tel qu'il est mentionné dans le guide d'utilisation. L'utilisation d'un autre chargeur risque d'endommager la pile ou de la faire exploser.
- ☒ **Vous devez recycler ou jeter de manière réglementaire les piles rechargeables.**

Information relative au recyclage et la mise aux rebus

- Ne jetez pas les dispositifs électroniques ni leurs pièces (surtout les piles et les écrans ACL) dans la collecte des déchets domestiques de votre municipalité.

- Consultez les autorités responsables de la gestion des déchets de votre région ou une organisation de recyclage telle que Earth911 pour trouver des installations s'occupant de recyclage d'appareils électroniques dans votre région.
- Si vous ne pouvez pas trouver d'installations responsables de recyclage à proximité de chez vous, veuillez retourner ce produit à Uniden, qui le recyclera.

Renseignements sur la conformité à la FCC

Énoncé de conformité à l'article 15

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; (2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la FCC et l'article 300328 d'ETSI (EN). Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications :

- Réorientez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires..

MISE EN GARDE! Tous les changements ou modifications apportés à cet appareil, s'ils ne sont pas expressément approuvés par Uniden, peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner ce produit.

Renseignements relatifs à l'exposition aux fréquences radio

L'antenne utilisée pour ce transmetteur doit être installée de manière à offrir une séparation d'au moins 20 cm (7,9 po) de toutes les personnes et elle ne doit pas être co-située ni fonctionner près d'une autre antenne ou d'un transmetteur.

Renseignements relatifs à la conformité d'Industrie Canada

Équipement radio

Le terme "IC:" devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer

d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil".

Renseignements relatifs à la conformité européenne (CE)

Les produits affichant la marque CE doivent se conformer aux directives EMC (2004/108/EC), à la directive sur les dispositifs à faible tension (73/23/EEC) et à R&TTE (1999/5/EC), telles qu'elles ont été émises par la Commission des communautés européennes (CCE). La conformité avec ces directives implique la conformité aux normes européennes suivantes :

- EMC: EN 301 489
- LVD: EN 60950
- Radio: EN 300 328

Garantie limitée d'un an

Important : Une preuve d'achat originale est requise pour tout service sous garantie.

RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après "UNIDEN").

ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet douze (12) mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est : (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état à la suite d'un entretien raisonnable ou nécessaire, (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quels problème ou défaillance couverts par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie, et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucuns autres frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encourus par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie. Le répondant de la garantie peut, à sa seule discrétion, remplacer l'appareil par un appareil neuf ou remis à neuf.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT À LA SUITE DE L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou certains états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur des États-Unis et du Canada.

MARCHE À SUIVRE POUR HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les directives du guide d'utilisation,

vous êtes persuadé(e) que votre appareil est défectueux, emballez-le soigneusement (dans son emballage d'origine, si possible). Débranchez la pile du produit et insérez celle-ci dans son propre emballage à l'intérieur de la boîte. Toutes les pièces et tous les accessoires doivent être inclus dans l'emballage. Joignez-y votre preuve d'achat et une note décrivant le problème. Expédiez l'appareil, port payé, par l'entremise d'un service postal certifié et assuré ou d'un courrier qui vous permette de retracer ultérieurement l'envoi, au répondant de la garantie, à l'adresse suivante :

Uniden America Service
4700 Amon Carter Blvd.
Fort Worth, TX 76155
1-800-658-8068
1-817-858-2900

Uniden®

© 2012 Uniden America Corporation
Imprimé en Chine.